

Porównanie tłumaczeń Rodzaju 32:14

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	dwieście kóz i dwadzieścia kozłów, dwieście owiec i dwadzieścia baranów,
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	dwieście kóz i dwadzieścia kozłów, dwieście owiec i dwadzieścia baranów,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Dwieście kóz i dwadzieścia kozłów, dwieście owiec i dwadzieścia baranów;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	To jest kóz dwieście, i kozłów dwadzieścia, owiec dwieście, i baranów dwadzieścia.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Kóz dwie ście, kozłów dwadzieścia, owiec dwie ście i baranów dwadzieścia.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	dwieście kóz i dwadzieścia kozłów, dwieście owiec i dwadzieścia baranów,
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Dwieście kóz i dwadzieścia kozłów, dwieście owiec i dwadzieścia baranów,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Potem przenocował tam, a ze swojego dobytku wybrał jako dar dla swego brata Ezawa:
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	W tym miejscu Jakub spędził noc, a potem z tego, co posiadał, wydzielił jako dar dla swojego brata
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	dwieście kóz i dwadzieścia kozłów, dwieście owiec i dwadzieścia baranów,
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	I nocował tam tej nocy. I wziął z tego, czego się dorobił, dar dla swojego brata Esawa.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	двісті кіз, двадцять козлів, двісті овець, двадцять баранів,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	I tam przenocował tej nocy, po czym wziął pod swą rękę z tego co miał, jako podarek dla swojego brata Esawa:
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	dwieście kóz i dwadzieścia kozłów, dwieście owiec i dwadzieścia baranów,